



# POPIS VYNÁLEZU K PATENTU

205123  
(11) (22)

- [22] Přihlášeno 19 05 78  
(21) (PV 3279-78)  
  
[32] [31] [33] Právo přednosti od 20 05 77  
(P 27 22 806.4)  
Německá spolková republika  
  
(40) Zveřejněno 31 07 80  
  
(45) Vydáno 15 01 84

(51) Int. Cl.<sup>5</sup>  
A 61 J 3/07

(72) BODENMANN HANS ULRICH, MÜNCHESTEIN (Švýcarsko)  
Autor vynálezu VAN HERLE LOU, BERCHEM-ANTWERP a MARTENS WINAND ing.,  
BELSELE (Belgie)

(73) CAPSUGEL AG, BASILEJ (Švýcarsko)  
Majitel patentu

## (54) Těleso kapslí, způsob jeho výroby a zařízení k jeho výrobě

1

Vynález se týká tělesa kapslí, které má v podstatě tvar válce uzavřeného na jednom konci, zejména kapslí pro ukládání léčiv, sestávajícího z vlastního tělesa kapsle a na něm nastrčené čepičky kapsle. Vynález se dále týká způsobu výroby takového tělesa a zařízení pro provádění způsobu, s ponorným kolíkem, který lze namáčet do lázně tuhnoucí kapaliny, vytvářející stěnu tělesa kapsle.

V poslední době se zasouvací kapsle, sestávající z tělesa a na něm nastrčené čepičky, stále více používají. Takovéto zasouvací kapsle se hodí například dobře pro ukládání léčiv a jiných látek, které se užívají po dávkách a musí se pečlivě uchovávat. Těleso a čapka známých zasouvacích kapslí jsou vytvořeny tak, že čapka přesně lícuje s tělesem a při zasunutí na těleso s tímto drží za vyloučení tření. Dodatečně mohou být v boční stěně tělesa a čapky vytvořeny nazvájem kompletovací vroubků nebo konkávní prohnutí, které zprostředkovávají soudržnost tělesa a čapky za vyloučení tření.

Takováto zasouvací kapsle se nejčastěji plní tím způsobem, že se těleso nasměruje svým otevřeným koncem vzhůru, potom se do tělesa naplní látka, která má v něm být uložena a potom se na těleso naplněné látkou nastrčí čapka. Toto plnění se provádí

2

při velkých počtech kusů v krátkých dobách výrobního taktu. V důsledku výrobních tolerancí vnějšího průměru tělesa a vnitřního průměru čapky, jakož i tolerancí plnicích strojů, které vedou k ne vždy bezvadnému vycentrování tělesa a čapky, nebo se v důsledku zbytků plněného materiálu na tělesu může stát, že se při vzájemném nasouvání čepičky a tělesa volný okraj čepičky vzpříří vůči volnému okraji tělesa, což může vést ke zničení čepičky nebo tělesa, popřípadě obou, nebo dokonce k zastavení plnicího stroje.

Uvedené nedostatky odstraňuje těleso kapslí podle vynálezu, jehož podstata spočívá v tom, že těleso má v oblasti svého otevřeného konce zmenšený průměr.

Podstata způsobu výroby tělesa kapslí podle vynálezu spočívá v tom, že se nejdříve vytvoří těleso kapslí s nadměrnou délkou a zúžením v oblasti svého později otevřeného konce, přičemž vzdálenost zúžení od uzavřeného konce tělesa kapslí odpovídá délce, kterou má mít hotové těleso kapslí, a potom se toto v oblasti zúžení oddělí.

S výhodou se těleso kapslí s nadměrnou délkou oddělí v místě, kde zúžení má svůj nejmenší průměr.

Podstata zařízení pro provádění způsobu podle vynálezu spočívá v tom, že ponořova-

cí kolík má ve vzdálenosti odpovídající délce hotového tělesa kapslí od jeho uzavřeného konce vytvořeno obvodové vybrání.

S výhodou je axiální šířka vybrání 10 až 20krát větší než jeho hloubka.

Při takto stanovených rozměrech se dá těleso kapsle, ztuhlé na ponořovacím kolíku, z tohoto stáhnout, aniž vzniká nebezpečí, že v oblasti vybrání, ve které se těleso kapsle při stahování z ponořovacího kolíku musí stáhnout, je těleso příliš mechanicky namáháno, takže se natrhne.

Tělesa kapslí podle vynálezu se hodí nejen pro použití pro zasouvací kapsle, to jest pro zasouvání do odpovídající čepičky kapsle, ale mohou být použita i sama jako kapsle, tím že se nejdříve naplní například prászkovitým nebo kapalným materiálem a potom se uzavřou pastovitým samotuhnoucím a s materiálem kapsle se spojujícím těsnícím materiálem. Zúžení volného konce tělesa kapsle podle vynálezu způsobuje přitom obzvláště bezpečné držení těsnícího materiálu, nebot krycí vrstva, vytvořená těsnicím materiálem, je v důsledku zúžení tělesa kapsle v záběru s tělesem kapsle na způsob tvarového styku. Jestliže těleso kapsle je například ze želatiny, použije se například jako těsnící materiál s výhodou rovněž želatina, nebot se tím dosáhne obzvláště bezpečného spojení mezi vrstvou ze želatiny uzavírající těleso kapsle a boční stěnou tělesa kapsle.

Vynález bude dále vysvětlen pomocí schematických obrázků na příkladu provedení a s dalšími podrobnostmi.

Obr. 1 až 5 ukazují různé stupně výroby tělesa kapslí.

Obr. 1 ukazuje lázeň **10** tuhnoucí kapaliny, například želatiny, a ponořovací kolík **12**, jehož dolní konec je zaoblen a vykazuje prstencovité obvodové vybrání **14**. Ponořovací kolík **12** se nejdříve pomocí známého a proto neznázorněného zařízení odmasti a po-

tom se ponoří do lázně **10** až přes vybrání **14**.

Při vytahování ponořovacího kolíku **12** z lázně **10** zůstává na ponořovacím kolíku **12** vrstva **16** tuhnoucí kapaliny. Aby tato vrstva **16**, pokud kapalina ještě úplně neztuhla do té míry, že již není tekutá, podržela přibližně stejnou tloušťku, otáčí se ponořovací kolík **10** pomocí známého zařízení okolo boční osy, takže je jeho na obr. 2 dolní konec brzy nahore a brzy dole.

Jakmile vrstva **16** ztuhne, upne se ponořovací kolík **12** do patrony **18**, vytvořené jako dvoudílná nebo vícedílná patrona **18**, jejíž části **20, 22** se pohybují na sobě, takže ztuhlá vrstva **16** uchopí radiálně. Nakonec se ponořovací kolík **12** podle obr. 4 vytáhne směrem vzhůru z patrony **18**, čímž vrstva **16** zůstává jako přebytečně vytvořená délka tělesa **24** v patroně **18**. Vybrání **14** v ponořovacím kolíku **12** má takové rozměry, že ponořovací kolík **12** se může vytáhnout z vrstvy **16**, popřípadě přesahujícího tělesa **24**, aniž zúžení **26** s tvarovým stykem zasahuje do vybrání **14** brání jeho vytažení. Vždy podle elasticity materiálu tělesa **24** jsou přitom možné různé oblasti dimenzování. U ponořovacího kolíku **12** s průměrem asi 6,7 mm vykazuje vybrání **14** například axiální délku asi 1,5 mm a hloubku asi 0,09 mm.

Celní plocha patrony **18** je rovná a lícuje s nejhlubším místem zúžení **26**. Nadměrně dlouhé těleso **24** se po vytažení ponořovacího kolíku **12** oddělí na nejhlubším místě zúžení **26** nožem **28**, přičemž se patrona **18** otočí spolu s tělesem **24** okolo jeho podélné osy.

Vzájemným radiálním pohybem částí **20 a 22** patrony **18** se hotové těleso **30**, které je v oblasti **32** svého otevřeného konce vytvořeno se zmenšeným průměrem, uvolní.

Pro provádění vylíčeného způsobu podle obr. 1 až 5 se mohou používat obvyklá zařízení, jejichž ponořovací kolíky jsou podle obr. 1 nahrazeny ponořovacími kolíky **12**.

#### PŘEDMĚT VYNÁLEZU

1. Těleso kapslí v podstatě tvaru válce, uzavřeného na jednom konci, zejména pro kapsle pro ukládání léčiv, sestávajících z tělesa kapslí a na něm nastrčené čepičky kapsle, vyznačující se tím, že má v oblasti (32) svého otevřeného konce zmenšený průměr.

2. Způsob výroby tělesa kapslí podle bodu 1 vyznačující se tím, že se nejdříve vytvoří těleso kapslí s nadměrnou délkom a zúžením v oblasti svého později otevřeného konce, přičemž vzdálenost zúžení od uzavřeného konce tělesa kapslí odpovídá délce, kterou má mít hotové těleso kapslí, a potom se toto v oblasti zúžení oddělí.

3. Způsob podle bodu 2 vyznačující se tím,

že se těleso kapslí s nadměrnou délkou oddělí v místě, kde zúžení má svůj nejmenší průměr.

4. Zařízení pro provádění způsobu podle bodu 2 nebo 3 s ponořovacím kolíkem, uspořádaným pro ponoření do tuhnoucí a stěnu tělesa kapslí vytvářející kapaliny, vyznačující se tím, že ponořovací kolík (12) má ve vzdálenosti odpovídající délce hotového tělesa kapslí (30) od jeho uzavřeného konce vytvořeno obvodové vybrání (14).

5. Zařízení podle bodu 4 vyznačující se tím, že axiální šířka vybrání (14) je 10 až 20krát větší než jeho hloubka.

